



## خبرپایه/خبرنامه

پروگرام ملی کنترل ایدز / د ایدز کنترول ملی پروگرام

کمیته هماهنگی اچ آی وی و ایدز افغانستان / د افغانستان د اچ آی وی او ایدز د همغږي کمیته



شماره بیست و هفتم، سال سوم / اوه ویشتمه کڼه، دریم کال ۱۳۹۱ هـ ل کال د لړم- لښدې میاشت/ برج عقرب- قوس سال ۱۳۹۱ هـ - ش

### آیا میدانستید... در کشور های شرق مدیترانه کمتر از ۵% مردم خون خود را برای اچ آی وی تست نموده اند؟

#### برگزاری ورکشاپ آگاهی و داد خواهی برای کمیته صحتی پارلمان

کمیته هماهنگی اچ آی وی و ایدز افغانستان و پروگرام ملی کنترل ایدز وزارت صحت عامه بتاريخ ۲۵ میزان سال ۱۳۹۱ ورکشاپ را تحت عنوان آگاهی و داد خواهی در رابطه به اچ آی وی و ایدز و کاهش اضرار مواد مخدر برای کمیته صحتی پارلمان کشور برگزار نمود. در ورکشاپ متذکره روی موضوعات پالیسی ها و ستراتیژی های موجود اچ آی وی و ایدز و کاهش تقاضا مواد مخدر، داد خواهی به منظور رفع چالش های موجود در رابطه به اچ آی وی و ایدز و کسب حمایت سیاسی پارلمان برای جلب منابع بیشتر برای تطبیق موثر پروگرام بحث صورت گرفت.



ورکشاپ آگاهی و داد خواهی برای کمیته صحتی پارلمان ۲۵ میزان ۱۳۹۱

جلالتماب داکتر نقیب الله فایق رئیس کمیته صحتی پارلمان کشور که ریاست ورکشاپ را به عهده داشت تعهد نمود که چالش های موجود در رابطه به اچ آی وی را مورد بررسی قرار خواهند داد و برای حل آن راه حل های مناسب جستجو خواهند نمود.

جلالتماب دکتور ناجیه طارق معین عرضه خدمات صحتی وزارت صحت عامه روی موفقیت های تداوی معاوضوی اوپیونید که یک تداوی موثر برای تداوی معتادین و مصابین اچ آی وی میباشد معلومات همه جانبه برای کمیته صحتی پارلمان کشور ارائه نمود که مورد توجه کمیته صحتی پارلمان قرار گرفت.

جلالتماب دکتور صالح محمد سلجوقی از کمیته صحتی پارلمان کشور با ابراز حمایت از برنامه تداوی معاوضوی اوپیونید برای معتادین زرقی افزودند: "افغانستان کشوریست که مواد خام یعنی اوپیوم فراوان دارد و ظرفیت برای تولید میتادون و شربت اوپیوم موجود است باید از این امکانات حد اکثر استفاده گردد. ایشان روی پروگرامهای آگاهی در رابطه به اچ آی وی و ایدز از طریق مکاتب، مدارس، تکابای، و رسانه ها تاکید نمودند همچنان روی مدغم نمودن همچو برنامه ها در نصاب تعلیمی معارف و تحصیلات عالی که از اهمیت ویژه برخوردار است تاکید نمودند."

ورکشاپ آگاهی و داد خواهی اچ آی وی و ایدز با سخنان عالمانه داکتر نقیب الله فایق رئیس کمیته صحتی پارلمان که مظهر تعهدات و حمایت شانرا از برنامه های اچ آی وی و کنترول مواد مخدر نشان میداد اختتام یافت.

#### ورکشاپ ملی تفاهم برای تداوم و توسعه تداوی معاوضوی اوپیونید در افغانستان

دومین ورکشاپ ملی تفاهم و توسعه تداوی معاوضوی اوپیونید با اشتراک مقامات عالیترتبه دولتی، مؤسسات ملی و بین المللی بتاريخ ۲۷ میزان سال ۱۳۹۱ در کابل برگزار گردید.

جلالتماب دکتور ثریا دلیل وزیر صحت عامه جمهوری اسلامی افغانستان معلومات مفصل در باره پروژه امتحانی تداوی معاوضوی اوپیونید در کشور ارائه نمود.

ایشان افزودند " پروژه امتحانی تداوی معاوضوی اوپیونید که در اواسط سال ۲۰۰۹ میلادی برای ۷۱ نفر آغاز گردیده بود و در این اواخر توسط نهاد های مستقل پوهنتون جانز هاپکنز و سازمان صحتی جهان مورد ارزیابی قرار گرفت که از موثریت ویژه برای معتادین مخصوصاً معتادین زرقی بشمار میرود."

جلالتماب دکتور دلیل وزیر صحت در لابلای سخنان خویش افزودند " برای توسعه و تداوم تداوی معاوضوی اوپیونید برای مصابین اچ آی وی و معتادین مواد مخدر تعهدات مالی بانک جهانی و صندوق وجهی جهانی وجود دارد."

ایشان در اختتام سخنان خویش ارزو کردند که ورکشاپ امروزی راه را برای تداوم و توسعه تداوی معاوضوی اوپیونید در کشور هموار نماید و تجارب موجود را برای بهتر شدن پروگرام با کشور های اسلامی دیگر شریک نمایند.

#### شعار جهانی ایدز برای سال ۲۰۱۲ میلادی

روز اول دسمبر که بنام روز جهانی ایدز مسمی گردیده هر سال گردهمایی به مناسبت این روز برگزار میگردد، که امسال این روز مهم را تحت شعار ( خون خود را برای اچ آی وی معاینه نماید ، بیشتر دانستن ، بهتر زیستن ) تجلیل میگردد. تطبیق این شعار ما را به اهداف جهانی UNAIDS یعنی به صفر رسانیدن واقعات جدید اچ آی وی، به صفر رسانیدن حس نفرت، تبعیض و بد بینی و به صفر رسانیدن مرگ و میر ناشی از اچ آی وی) که تا اخیر سال ۲۰۱۵ میباشد میرساند.

قرار راپورها، در حوزه شرق مدیترانه تنها ۱۳% آنهائیکه به تداوی ضد ویروسی ضرورت دارند دسترسی به ادویه ضد ویروسی داشتند، علت اساسی آن این است که ۵% مردم خون خود را برای اچ آی وی معاینه نموده اند. معاینات اچ آی وی باید با مراعات پنج C اجرا گردد.

- Consent Inform معاینات اچ آی وی باید با گرفتن رضایت آگاهانه اجرا گردد.
- Counselling با مشوره دهی همراه باشد.
- Confidentiality محرمت جز اساسی معاینات اچ آی وی است.
- Correct نتایج معاینات باید درست باشد.
- Care and Treatment یک رابطه نزدیک بین مصابین اچ آی وی، مراکز تداوی و مراقبت وجود داشته باشد.

که با عملی نمودن نکات فوق میتوانیم صمیمیت را بین مصابین اچ آی وی و کارکنان صحتی تقویت نموده و پوشش خدمات را افزایش دهیم.

منبع: <http://www.emro.who.int/entity/aids-and-sexually-transmitted-diseases/>

## مصاحبه با محترم جلالتمآب آیت العظمی حجت الاسلام شیخ محمد آصف محسنی

مشاور کمیته هماهنگی اچ آی وی و ایدز افغانستان در یک مصاحبه که با جلالتمآب محترم آیت العظمی حجت السلام شیخ محمد آصف محسنی بتاريخ 18 اکتوبر سال 2012 در باره نظریات ایشان در رابطه به اچ آی وی، ایدز و معتادین مواد مخدر در کشور انجام داده بود. جلالتمآب محسنی افزودند که "اچ آی وی، ایدز و مواد مخدر یک معضله عمومی و مشکل همه سکتور ها بوده و به پاسخ دهی همه سکتور های دولتی و خصوصی ضرورت دارد. ایشان در جریان سخنان عالمانه شان اضافه نمودند که علمای کرام کشور نقش نهایت موثر را در جلوگیری از اچ آی وی و ایدز، از بین بردن تبعیض، حس نفرت و بد بینی در مقابل مصابین اچ آی وی و معتادین ایفا نموده میتوانند که این خود دسترسی این گروه ها را به خدمات موجود افزایش داده که سبب کاهش اضرار و جرایم در جامعه میگردد.

جلالتمآب آیت العظمی محسنی افزودند که علمای کرام در بلند بردن آگاهی مردم در رابطه به اچ آی وی، ایدز و کاهش اضرار مواد مخدر از طریق منابع، مساجد، تکلیای رول به سزا دارند.

جلالتمآب محسنی مخصوصاً در رابطه به حل چالش ها و معضلات معتادین از برنامه های تداوی بالخصوص تداوی معاوضی برای معتادین که در کشور های اسلامی تطبیق گردیده و نتایج مثمر داشته حمایت نمودند. ایشان حالت معتادین را در زیر پل ها و خرابه ها قابل تشویق و نگران کننده خوانده و گفتند که اینها انسانها اند و به خدمات عاجل صحتی ضرورت دارند.

جلالتمآب محسنی افزودند فرار معلومات، شیوع اچ آی وی در افغانستان در بین معتادین زرقي بلند بوده و از همین سبب ضرورت است تا توجه بیشتر به این گروه ها معطوف گردد. ایشان افزودند که ضرورت است تا یک هماهنگی خوب و ارتباط محکم بین مراکز تداوی، و وزارت کار و امور اجتماعی به میان بیاید تا در قسمت دریافت شغل با معتادین همکاری نمایند. همکاری و حمایت فامیلها و جامعه همراهی معتادین که از عود اعتیاد جلوگیری مینماید از اهمیت خاص برخوردار است.

جلالتمآب محسنی در لایلای سخنان عالمانه شان افزودند که دین مبین اسلام و قران مجید مردم را حتی از نزدیک شدن به زنا و مواد مخدر به شدت منع نموده است لهذا انانیکه از ارشادات دین مبین اسلام پیروی مینمایند و تمام قوانین اسلامی را بالای خویش تطبیق مینمایند کمتر در معرض خطر اچ آی وی و اعتیاد قرار میگیرند.



دکتر ساجد مشاور کمیته هماهنگی اچ آی وی و ایدز حین مصاحبه با جلالتمآب آیت العظمی حجت الاسلام شیخ محمد آصف محسنی

د درملنی د گټو په اړه په اچ آی وی د اخته میندو لږه پوهه هغوی د ماشومانو د راورلو څخه بی زړه کوی او همدارنگه د مور څخه ماشوم ته د مستقیمې لیږدونی گواښ زیاتوی.

په یوولسم نړیوال کانگرس کبني چه د نوامبر د یولسمی نیتی څخه تر ۱۵ نیتی پوری د سکاټلند د گلاسگو په ښار کبني تر سره شو په دوو بیلابیلو مقالو کبني چه د اچ آی وی او د نشه یی توکو په هکله خپری شوی په گوته کره چه په هغو میرمنو کبني چه دنشه یی توکو او اچ آی وی د مستقیمې خپریدا د مور نه ماشوم په هکله د وخت سره سم پوره مالومات و نلری، مالومات یی نیمگری وی او یا هم د اچ آی وی درملنی ته لاسرسی ونلری د اچ آی وی د مستقیم لیږد گواښ د مور څخه ماشوم ته زیاتوی.

یوه څیرنه چی په ایټالیا کی تر سره شوی ښیی، هغه ښخی چی په اچ آی وی اخته او د اچ آی وی ضد درمل اخلی د اچ آی وی لیږد احتمال ماشومانو ته ۲۰ سلنه ښودل شویده او د ۱۰ سلنه په خوا شاکي په دی آند وو چی په اچ آی وی اخته میندو څخه ماشومانوته لیږد د ۵۰ سلنی څخه زیات احتمال لری.

څیرنو دا هم په ډاگه گری چه د اچ آی وی درملنه په میرمنو کبني د دوی د ماشوم درلودلو غوښتنه لدی کبله کموی چه اچ آی وی ددوی ماشوم ته خپور نشی او له همدی امله ډیری ښخی حتی نه غوښتل چه امیندواری شی.

یوه بله څیرنه چه د لندن په ختیځه برخه کبني په یو روغتون کبني تر سره شوی ښیی چه ډیری شمیر هغه ښخی چه په اچ آی وی اخته دی او د ماشوم د زیرون لپاره نوموړی روغتون ته راخی د درملنی او څار لپاره بیا ځلی مراجعه کوی، خو بعضی ښخی چه د یو یا دوو کالونو څخه وروسته را گرخی د دوی په ۳۷ سلنه کسانو کی د ویرسونو کچه یا بار په یو ملی لیتر وینه کبني ۱۰۰ کاپی موندل کیږی چه میندو او ماشومانو ته خورا گواښمن دی.



منبع:

[http://www.aidsmap.com/Lack/page/2551140/?utm\\_source=NAM-Email-Promotion&utm\\_medium=aidsmap-news&utm\\_campaign=aidsmap-news](http://www.aidsmap.com/Lack/page/2551140/?utm_source=NAM-Email-Promotion&utm_medium=aidsmap-news&utm_campaign=aidsmap-news)

### څبرونه او مهمی پښی له مونږ سره شریکی کری

که چیری ستاسو اداره داچ آی وی او ایدز په اړه کوم خبر ولری او یا په راتلونکی کبني کومه مهمه پیښه په نظر کبني ولری او غواړی چی د دی خبر پانی په راتلونکو گنو کبني یی خپور کری نومهربانی د وکړی په لاندینی برښنالیک دی د کمیتی دارالانشاء، ته واستوای:

[hacca.secretariat@gmail.com](mailto:hacca.secretariat@gmail.com)

***Did you know... that less than 5% of the population in the eastern Mediterranean region has taken an HIV test?***

## Parliamentary Health Committee Attends HIV Awareness and Advocacy Workshop

On October 16, 2012, the HACCA Secretariat conducted an HIV awareness and advocacy workshop for the Parliamentary Health Committee. The objectives of the workshop were update the Committee on Afghanistan's HIV and AIDS policy and strategies; advocate for the Committee to address legal issues related to HIV and AIDS and drugs; and advocate for the Committee's political support for HIV and AIDS advocacy and resource mobilization.



*HIV Advocacy and Awareness and Advocacy Workshop for the Parliamentary Health Committee*

The workshop was chaired by His Excellency, Dr Naqibullah Faiq, Head of the Parliamentary Health Committee, who pledged to address legal issues related to HIV and AIDS and drugs.

Her Excellency, Dr. Najia Tariq, Deputy Minister of Public Health, discussed the success of the Opioid Substitution Therapy (OST) program in Afghanistan. His Excellency Dr. Saljuqi from the Parliamentary Health Committee, underscored his support for OST, stating that Afghanistan's raw opium could be used to produce tincture of opium or methadone.

Dr Saljuqi also emphasized the need for HIV prevention and drug awareness programs delivered via mass media, Mosques, schools, and madrassa. Dr Saljuqi stated that HIV and AIDS awareness should be integrated into school curriculums and training programs.

The workshop concluded with Dr. Naqibullah Faiq's affirmation of the Parliamentary Health Committee's support for HIV and AIDS advocacy and resource mobilization.

## Second National Consensus Workshop on OST Scale-up

The second National Consensus Workshop on OST scale-up was held on 18<sup>th</sup> of Oct-2012. During the workshop, Her Excellency Dr Suraya Dalil, Minister of Public Health, provided information about the OST program and pilot projects in Afghanistan.

The initial pilot project began in mid-2009 with an enrolment of 71 people. A project evaluation found that the program was effective for drug users, particularly injecting drug users.

Dr Dalil affirmed that the Work Bank and Global Fund are committed to further continuation and expansion of the OST program for drug users and people living with HIV. She closed by stating that she hoped the workshop will pave the way for expansion and continuation of OST in Afghanistan, and that Afghanistan's OST pilot experiences will be shared with other Islamic countries.

## World AIDS Day 2012 Slogan

World AIDS Day in 2012 will be commemorated on December 1 at the Ministry of Public Health (MoPH) and provincial health directorate. This year's slogan is ***"It Starts With an HIV Test - Know Better, Live Better."*** This slogan underscores UNAIDS' 5 years strategic goal of zero HIV new infections, zero HIV-related deaths, and zero HIV-related stigma and discrimination by 2015.

In the eastern Mediterranean region, only 13% of those who need treatment are receiving antiretroviral therapy (ART). A key reason for this is because less than 5% of the population of the region has taken an HIV test.

Testing for HIV Should always respect the 5 Cs:

- An HIV test can only be conducted with informed consent.
- HIV test should be accompanied by counseling.
- HIV Testing and Counselling services are confidential.
- Test result should be correct.
- Those who are HIV positive should be linked to treatment and care services.

Source: <http://www.emro.who.int/entity/aids-and-sexually-transmitted-diseases/>



## Interview with Islamic Scholar Excellency Hayatullah Shaikh Asef Mohsini

On October 18, 2012, the HACCA Secretariat Advisor conducted an interview with Islamic scholar Ayatullah Shaikh Asef Mohsini to understand his views on HIV and AIDS and drug issues in Afghanistan. His Excellency Shaikh Mohsin stated that "HIV and drug issues are multi-sectoral issues and need multi-sectoral responses...Religious leaders can play an important role in HIV prevention and reducing related stigma and discrimination." He also highlighted Religious Leaders' capacity to educate people on HIV and the harms of drug use at mosques and during other religious or community gatherings.

*"Religious leaders can play an important role in HIV prevention and reducing related stigma and discrimination."*

*-Shaikh Asef Mohsini*

Specifically regarding the issues of drug use, His Excellency Shaikh Mohsini stated his support for OST programs for drug users. He noted the terrible conditions in which drug users are living and the need for sufficient health and social services for them. He stated that because the main driver of the HIV epidemic in Afghanistan is injecting drug users, "there should be very strong link and coordination between drug treatment centers and Ministry of Labor and Social Affairs." Moshini added that vocational training and community and family support and cooperation are key interventions for preventing relapses among drugs users.

Mohsini also noted that the Holy Quran prohibits people from taking drugs and engaging in illegal sex; therefore, those who follow and implement Islamic rules and Regulation are less at risk of being infected with HIV.



*Dr Sajid, HACCA Advisor, interviews his Excellency  
Shaikh Asif Mohsini Shaikh Asef Mohseni*

## Lack of Understanding of Treatment Benefits May Discourage Women with HIV From Having Children and Could Increase the Risk of Vertical Transmission

Two papers presented at the eleventh International Congress on Drug Therapy in HIV Infection, which took place in Glasgow, Scotland, from November 11-15, 2012, suggest that some women with HIV may not have up-to-date information about vertical transmission (HIV being passed on from mother to child) – and, paradoxically, the risk of vertical transmission may be increased if they do not take ART as a result.

One study from Italy found that 20% of women with HIV overestimated the likelihood of passing on HIV to their babies if they were on ART, and nearly 10% thought that transmission from a mother with HIV to a child was more than 50% likely. The study also showed that starting ART was associated with a decrease in the desire to have a child and that fear of mother-to-baby transmission was the strongest predictor that a woman reported not wanting to have children.

Another study from two East London hospitals found that although the majority of women with HIV who gave birth there returned for care after giving birth, some did not return for one or two years and that 37% had a viral load over 100 copies/ml when they did return.



Source:

[http://www.aidsmap.com/Lack/page/2551140/?utm\\_source=NAM-Email-Promotion&utm\\_medium=aidsmap-news&utm\\_campaign=aidsmap-news](http://www.aidsmap.com/Lack/page/2551140/?utm_source=NAM-Email-Promotion&utm_medium=aidsmap-news&utm_campaign=aidsmap-news)

## Call For News And Events

If your organization has HIV and AIDS-related news or upcoming events and you would like included in the next HACCA newsletter, please submit this information to the HACCA Secretariat at:  
[hacca.secretariat@gmail.com](mailto:hacca.secretariat@gmail.com)